

James W. Gair

Professor of Linguistics Emeritus, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14853

Home Address: 49 South Street, Trumansburg N.Y. 14886

Tel: (Home): (607) 387-6124

email:jwg2@cornell.edu

General: Born December 27 1927; Citizenship U.S.

Education

Institution	Degree and Field	Date Conferred
University of Buffalo	B.A. Magna cum Laude (English)	1949
University of Buffalo	M.A. (English)	1956
Thesis: Between Sun and Moon: the Poetry of Wallace Stevens, 1914-1923		
Cornell University	Ph.D. (Linguistics)	1963
Dissertation: Clause Structures in Spoken Colloquial Sinhalese		

Honorary Degree:

Doctor of Letters (D.Litt, Honoris Causa and Convocation Address) (Sāhitya Cakravarti), University of Kelaniya, Sri Lanka, October 27, 1993.

Other Relevant Education:

Course work in Linguistics with G.L. Trager and H.L. Smith,
University of Buffalo 1956-1958

Linguistics Institutes, University of Michigan (as doctoral candidate)
Summers 1956, 1957, 1958.

Relevant Experience:

Assistant Professor of Linguistics, Cornell University, 1962-1968

Visiting Lecturer, University of Alberta, Edmonton. Canadian Summer
Linguistic Institutes, 1962 and 1966

Visiting Associate Professor, University of Pennsylvania, Summer 1967 (Sinhala and
special sessions on the culture of Sri Lanka)

Associate Professor of Linguistics, Cornell University, 1968-1974

Professor of Linguistics, Cornell University, 1974-2000

Associate Chairman, Department of Modern Languages and

Linguistics 1978-1981, Chairman pro tem January-August 1980

Visiting Scholar, Linguistics, Harvard University, Fall 1984

Visiting Scientist, MIT, Spring 1997

Professor Emeritus of Linguistics, Cornell University, 2000-present.

Fellowships, Grants, Honors:

Phi Beta Kappa

American Council of Learned Societies Fellowships, 1956, 1957

Cornell University Woodrow Wilson Fellowships 1959-1961

Several Grants for production and publication of language materials

(Sinhala): U.S. Office (later Department) of Education

Fulbright-NDEA Research Grants, Sri Lanka (Ceylon) 1964-1965,

1969-1970, 1984

Fulbright Lecturer, Sri Lanka 1976-1977

Computerization of Basic Sinhala Materials - Consortium for language

Teaching, 1988-1989

American Institute of Indian Studies, Short-term Senior Research Grant.

Fall semester, 1990-91.

Preparation of Audio-Visual Materials for Basic Sinhala - Consortium for

Language Teaching, January 1993-Sept. 1994.

NSF Grant for Joint Indo-US Delhi Workshop on Anaphora. January 1966

(With Barbara Lust as Co-PI) (ca. \$24,000)

NEH grant for work on the classical 13th Ctry. Sinhala Grammar Sidatsāgarā. June-

December 2003 (\$40,000 + \$8000 Supplement from Cornell)

Societies:

Linguistic Society of America

Linguistic Association of Great Britain

Royal Asiatic Society Sri Lanka Branch (life member)

Linguistic Society of India (life member)

Dravidian Linguistic Association (life member)

Association for Asian Studies. Founding member, Sri Lanka Studies Committee, AAS.

American Association for Applied Linguistics

American Association for the Advancement of Science

Association for Linguistic Typology

Some Relevant Activities:

Outside Activities:

Consultant for South Asian Languages (Sinhala, Hindi) for NSF Cross-

Language First language Acquisition Project - B.Lust, HDFS)

Board of Trustees, American Institute of Indian Studies (until 1977)

Reader for Dept. of Ed. proposals, (Research and Fulbright)

Manuscript Reviewer for Linguistic Inquiry, Natural language and Linguistic

Theory, Studies in Second Language Acquisition, Second Language Research,
Anthropological Linguistics, and Language in Society.

Reader for NEH Proposals,

Represented South Asia Less Commonly Taught Languages at the National Foreign

Language Center, Washington, D.C. With Manindra Verma (U. of Wisconsin)

and Surender Gambhir (U. of Pennsylvania). and others, organized the Association of South
Asian Language Educators. (Primary organizer, now vice- president)

Was Elected Member, Executive Committee, National Council of Teachers of Less

Commonly Taught Languages (NCOTCL)

Served on Board of Directors, American Institute of Sri Lankan Studies.

Member, Editorial Board, Syntax Journal of Theoretical, Experimental, and

Interdisciplinary Research

Executive Committee, South Asia Microform Project (SAMP) 1998-

Member: Comité Scientifique, LINX 10, Centre de Recherches Linguistique,

Université Paris X-Nanterre

College and University Activities:

College Scholar Board--Member and read applications

Independent Majors Committee

Member, Field of Cognitive Studies: (Member of Undergraduate Committee,

Undergraduate representative for Linguistics until 1997)

Member, Religious Studies Program

Director and Professor: Sinhala Summer Intensive Courses,

Cornell: 1988, 1990, 1992, 1994, 1996, 1998

Consultant for South Asian Languages (Sinhala, Hindi) for NSF Cross-

Language First language Acquisition Project-B.Lust, HDFS)

Steering Committee, South. Asia Program

Library Committee, South Asia Program

Read Cognitive Studies Fellowship applications

Read S. Asia FLAS Fellowship applications

Served as Graduate field representative and member, Linguistics Committee, Department

of Modern Languages and Linguistics. 1992-4 (general guidance of graduate students and
curriculum, also functions as graduate admissions committee.)

Publications:

Books:

Colloquial Sinhalese Clause Structures. Mouton, the Hague, 1970

Colloquial Sinhalese, Books I and II, with Gordon Fairbanks and M.W.S. De Silva.

Cornell University South Asia Program, Ithaca, N.Y. 1968 (Reprinted, with corrections, as Colloquial Sinhala(Sinhalese),1981 and 1983. (Book 1 now reprinted, with corrections and revisions, 1994)

Literary Sinhala, with W.S. Karunatilaka (Karunatillake)

Cornell University South Asia Program, Ithaca, N.Y.1974.

Literary Sinhala; Summary of Grammatical Forms. with W.S. Karunatilaka (Karunatillake)

Cornell University South Asia Program, Ithaca, N.Y.1976.

Spoken [Sri Lanka Jaffna] Tamil. With S. Suseendira Rajah and W.S. Karunatillake.

University of Sri Lanka Press (Open University), 1979.

Second Edition as An Introduction to Spoken Tamil. Godage and Brothers, Colombo, 2005.

A Reader in Colloquial Sinhala. With W.S. Karunatillake and John Paolillo,

Sinha Books, SouthAsia Program, Cornell, 1987

A New Course in Reading Pali; Entering the Word of the Buddha: with W.S. Karunatillake.

Motilal Banarsidass, Delhi.1998.(reprinted 2001)

Sinhala with John Paolillo. Lincom Europa Descriptive Series. München. 1997.

Studies in South Asian Languages: Sinhala and Other Languages. Oxford University Press,

Oxford and New York.1998.

Anaphora in South Asian Languages (Co-editor With Barbara Lust, Kashi Wali, and

K. Subbarao Mouton-De Gruyter, Berlin, 2000.

Dhivehi (Maldivian), With Bruce Cain. Lincom, München and Newcastle, 2000.

Charles Francis Hockett 1916-2000: A Bibliographical Memoir. National Academy of Sciences, Washington D.C. 2006.

Articles and Papers:

"The Alphabet" Collier's Encyclopedia, 1966.

"Colloquial Sinhalese Inflectional Categories and Parts of Speech" Indian Linguistics, 27, (1967).

"Action Involvement Categories in Colloquial Sinhalese" in M. Zamora, ed. Themes in Culture

(Opler Festschrift) Manila, 1971.

"Sinhalese Diglossia" Anthropological Linguistics, 10,(November 1968). "On Determining First, Second, and Third Year Performance Levels in Indo-Aryan Languages

(Other than Hindi-Urdu)" in Edgar Polome, et al., eds. Language Testing and Criteria for Linguistic Proficiency in South Asian Languages, University of Texas, Austin, 1973. 57-66.

"South Asian Language Materials: The Current Situation" Asian Studies Professional Review

3,2. (Spring 1974).

"Sources and Documentation for Sri Lankan Studies" (with Robert N. Kearney) in Maureen

- Patterson and Martin Yanuck, eds. South Asian Library Resources in North America. Inter Documentation, Zug (Switzerland), 1975.
- "Languages of South Asia" (with M.A.R. Barker) in Material Development Needs in the Uncommonly Taught Languages. Center For Applied Linguistics, Washington, 1975.
- "Is Sinhala a Subject Language, or How Restricted is your PNP?" in Manindra K. Verma, ed. The Notion of Subject in South Asian Languages, University of Wisconsin South Asian Publication Series, 2, 1976. 39-64.
- "The Verb in Sinhala, with Some Preliminary Remarks on Dravidianization" International Journal of Dravidian Linguistics, 5, 2 (June 1976).259-273.
- "Adaptation and Naturalization in a Linguistic Area: Sinhala Focused Sentences" BLS 6 (Berkeley Linguistics Society) 1980.28-43.
- "Some Aspects of the Jaffna Tamil Verbal System"(with S, Suseendirajah). International Journal of Dravidian Linguistics 10, 2 (June 1981). 370-384.
- "Sinhala, an Indo-Aryan Isolate" South Asian Review VI,3 (July 1982).51-64. "Ambiguity Is No Relative Matter, or How Do You Treat Your Doubtful Relatives?" in F.B. Agard and G.B. Kelley, eds. Essays in Honor of Charles F. Hockett. Brill, The Netherlands,1983. 128-146.
- "Sinhala and English in Post-Independence Sri Lanka: Effects of a Language Act" Language Problems and Language Planning 8,1 (April 1983).
- "Va:g Vidya:we: Vartma:na Tatvaya" ("The Situation in Current Linguistics") University of Kelaniya Linguistics Department, #2) 1984. 3-8.
- "How Dravidianized was Sinhala Phonology? Some Conclusions and Cautions" in Veneeta Z. Acson and Richard L. Leed, Festschrift for Gordon H. Fairbanks (Oceanic Linguistics Special Publication 20), University of Hawaii Press, 1985. 37-55.
- "Sinhala Focused Sentences: Naturalization of a Calque" in Bh. Krishnamurti, et al., eds. South Asian Languages: Structure, Convergence and Diglossia. Motilal Banarsidass, Delhi, 1985. 147-164.
- "Sinhala Diglossia Revisited, or Diglossia Dies Hard" in Bh. Krishnamurti, et al., eds., South Asian Languages: Structure, Convergence and Diglossia. Motilal Banarsidass, Delhi, 1985. 322-336.
- "Markedness and L2 Acquisition" in Suzanne Flynn and Wayne O'Neill, eds., Second Language Acquisition and Current Theory, Reidel, 1988.
- "On Distinguishing Agr. from AGR: Evidence from South Asia." (With Kashi Wali) CLS 24,II, Diane Brentari et al, eds. Papers from the Parasession on Agreement, 1988.
- "Hindi Agreement as Anaphor" (With Kashi Wali) Linguistics 27, 1989. 45-70. "Sinhala" (Major languages article), in Wm. Bright, General Editor, Bernard Comrie, Topic Editor, Oxford International Encyclopedia of Languages and Linguistics, 1990.
- "Sinhala Non-Verbal Sentences and Argument Structure" (with John Paolillo), in Veneeta Srivastav, J.W. Gair and Kashi Wali, eds. Cornell Working Papers 8. Fall 1988 (Special issue on South Asian Linguistics). 39-77.

- "Introduction" (Survey of Government and Binding Theory in Relation to South Asian Languages), in Veneeta Srivastav, J.W. Gair and Kashi Wali, eds. Cornell Working Papers 8 . Fall 1988 (Special issue on South Asian Linguistics).
- "A Parameter Setting Paradox in First Language Acquisition of Anaphora in Hindi" (with Barbara C. Lust, Tej Bhatia, Vashini Sharma, and Jyoti Khare), in Veneeta Srivastav, J.W. Gair and Kashi Wali, eds., Cornell Working Papers 8. Fall 1988 (Special issue on South Asian Linguistics).
- "Acquisition of Empty Categories in Sinhala Adverbial Clauses" (With Barbara Lust, Lelwala Sumangala, and Milan Rodrigo) Papers and Reports on Child Language Development, 28. Stanford University. 97-106.
- "Subjects, Case and INFL in Sinhala" in Manindra K. Verma and K.P. Mohanan. eds. Experiencer Subjects in South Asian Languages . CSLI, Stanford. 1991. 13-41.
- "Agr, INFL, Case and Sinhala Diglossia, or Can Linguistic Theory find a Home in Variety?" in Braj Kachru, Edward C. Dimock and Bh. Krishnamurti, eds. Dimensions of South Asia as a Sociolinguistic Area: Papers in Memory of Gerald B. Kelley. Oxford-IBH, Delhi. 1991. 302-328.
- "Discourse and Situational Deixis in Sinhala" in B. Lakshmi Bai and B. Ramakrishna Reddy, eds. Studies in Dravidian and General Linguistics (A Festschrift for Bh. Krishnamurti). Osmania University Publications in Linguistics, 6. Hyderabad, 1991. 448-467.
- "What to Focus in Sinhala" (with L. Sumangala) in ESCOL '91 (OSWPL), Germán F Westphal, et al., eds. 93-108.
- "Apparent UG Inaccessibility in Second Language Acquisition: Misapplied Principles or Principled Misapplications?" With Gita Martohardjono in Fred R. Eckman, ed. Confluence: Linguistics, L2 Acquisition, Speech Pathology. Amsterdam: John Benjamins.1993. 79-103.
- "The Position of Negation in Bengali: An Account of Synchronic and Diachronic Variation" (with Zelmira Núñez del Prado) Cornell Working Papers in Linguistics 12, Spring 1994, (Papers on Negation, Howard Grabois, David Parkinson and Debora Yeager, eds.) 127-153.
- "The Sinhala Writing System" in William Bright and Peter Daniels, eds. The World's Writing Systems, Oxford University Press.1995.
- "The Dhivehi (Maldivian) Writing System" (with Bruce Cain) in William Bright and Peter Daniels, eds. The World's Writing Systems, Oxford University Press. 1995.
- "Linguistic Theory, L2 Acquisition Research and Pedagogical Applications: Restoring the Link" in Vijay Gambhir, ed. The Teaching and Acquisition of South Asian Languages, University of Pennsylvania Press, Philadelphia. 1995. 1-23.
- "On the Acquisition of Hindi Pronominal Anaphora" (with Barbara Lust, Tej Bhatia, Vashini Sharma, and Jyoti Khare) in Vijay Gambhir, ed. The Teaching and Acquisition of South Asian Languages, University of Pennsylvania Press, Philadelphia. 1995. 197-218.
- "Why Japanese Object to L2 Objects" (with Suzanne Flynn and Olga Brown) in Shamitha Somashekhar, Kyoko Yamakoshi, Mariá Blume and Claire Foley, eds. Papers on

- Language Acquisition (Cornell Working Papers in Linguistics 15), Summer 1997. 101- 111.
- "Linguistics." in Joseph W. Elder, Edward C. Dimock, and Ainslee T. Embree, eds.
India's Worlds and U.S. Scholars 1947-1997. New Delhi: Manohar and American
Institute of Indian Studies. 1998. 217-234.
- "La Focalisation en Singhalais" in Annie Montaut, et al. *Faits de Langues: Les Langues d'Asie
du Sud*; *Revue de Linguistique* 10. Orphyr, Paris 1997. 155-162.
- "Functional Categories in L2 Acquisition; Homegrown or Imported? (Comments on papers by
Flynn and Martohardjono, Lakshmanan, Schwartz and Vainikka) in Suzanne Flynn, Gita
Martohardjono and Wayne O'Neill, eds. *The Generative Study of Second Language
Acquisition*. Lawrence Erlbaum, Mahwah, New Jersey and London. 1998. 79-86.
- "Syntactic Theory, AGR, and Sinhala Diglossia" First appeared in the collection volume *Studies
in South Asian Languages: Sinhala and Other Languages* (see above). 1998. 237-267.
- "Lexical Pronouns and Anaphors in Sinhala" (With W.S. Karunatilake) in Barbara Lust,
Kashi Wali, James W. Gair and K. Subbarao eds. *Lexical Anaphors and Pronouns in
South Asian Languages*. Mouton-De Gruyter, Berlin 2000. 715-773. (As Co-editor, I was also primarily
responsible for the general introduction.)
- "Where We Have been and Where We Might Go" in Anvita Abbi, R.S Gupta, and Ayesha
Kidwai, eds. *Linguistic Structure and Language Dynamics in South Asia*.
Motilal Banarsidass, Delhi. 2001. xi-xxi. (Proceedings of SALA XVIII, New Delhi).
- "Sinhala" Extended chapter in George Cardona and Dhanesh Jain, eds. *The Indo-Aryan
Languages*. Routledge. London and New York 2003. 766-817.
- "Sinhala" and "Pali" articles in the *Grolier Encyclopedia*. (Online).
- Obituary of Charles F. Hockett. *Language*. 79,3 (September 2003). 600-613.
- "Sinhala" *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Routledge. London and New York. 2005.
- "Pali" *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Routledge. London and New York. 2005.
- "Dhivehi" *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Routledge. London and New York. 2005
- "Some Aspects of Finiteness and Control in Sinhala." in Tanmoy Bhattacharya, et al. eds.
The Yearbook of South Asian Linguistics 2005, Mouton DeGruyter Berlin and New
York. 2005. 117 -143.
- "Southern Island Indo-Aryan (Sinhala, Dhivehi) and the South-South Asia Linguistic Area"
in Omkar Koul, ed. *Indo-Aryan Linguistics*. Central Institute of Indian languages, Mysore. (in press)
- Some Reviews:
- Review of Christopher Reynolds. *Sinhalese Literature*. *Man*, VI,3, 1971.
- Review of Frank Southworth and Mahadeo Apte. *Contact and Convergence in South Asian
Languages*. *Language* 57,3 (June 1978).
- Review of John Carter ed. *Religiousness in Sri Lanka*. *Buddhist Christian Studies*, Hawaii 1984.
- Review of Robert J. Baumgardner, ed. *South Asian English: Structure, Use, and Users*.

- University of Illinois Press, Urbana and Chicago. 1996. For Language in Society (in press).
- Review of Roland J-L Breton Atlas of the Languages and Ethnic Communities of South Asia Altimara Press, Walnut Creek/London/New Delhi. 1997. For Anthropological Linguistics (In press).
- Review of Sonia Fritz, A Descriptive Grammar of Dhivehi and Its Dialects. (2 vols.). Beiträge zur Südasiens-Institute Universität Heidelberg, vol.191.202. Journal of the American Oriental Society. 127.3 (2007) 365-370
- Selected Presentations:
- "Non-Configurationality, Movement and Sinhala Focus" Given at The Linguistics Association of Great Britain, Newcastle upon Tyne, September 23, 1983.
- "Case and Agreement in Hindi and Marathi" (with Kashi Wali) Language and Communication II, Syracuse University, April 20, 1986.
- "AGR and agr in Marathi" with Kashi Wali. Presented at SALA X, Cornell, June 7, 1987. "Acquisition of Empty Categories in Sinhala Adjunct Clauses." (with Barbara Lust, Milan Rodrigo and Nancy Goss) Presented at SALA X, Cornell, June 6, 1987.
- "Subjects, Case and INFL in Sinhala." Presented at the Conference on Experiencer Subjects, University of Wisconsin, Madison, November 1988.
- "Acquisition of Empty Categories in Sinhala Adverbial Clauses"(with Barbara Lust, Lelwala Sumangala, and Milan Rodrigo). Presented at Stanford Child Language Conference, April 7-9, 1989.
- "On the Acquisition of Hindi Pronominal Anaphora" (with Barbara Lust, Tej Bhatia and Vashini Sharma) Presented at the Conference on Anaphora, Delhi, December 1989.
- "Pronouns, Reflexives, and Anti-Anaphora in Sinhala" Presented at SALA, Berkeley, June 8, 1990.
- "On the Acquisition of Hindi Pronominal Anaphora: A Test of the Null Hypothesis in Hindi jab Clauses" (with Barbara Lust, Tej Bhatia and Vashini Sharma) Presented at SALA, Berkeley, June 9, 1990.
- Several talks on current linguistic theory and aspects of South Asian languages, given at Hyderabad University, Central Institute for Indian Languages (Mysore), Kerala University, and Delhi University. November 1990-January 1991.
- "What to Focus in Sinhala" (with L. Sumangala) ESCOL 21, October 1991 (Now published-- see above).
- "In Case There is Agreement" (with Almeida Toribio) Special Session on Agreement, Annual South Asian Conference, University of Wisconsin, November, 1991.
- Two invited lectures at the University of Iowa, March 11-12, 1992:
- "A Southern South Asian Linguistic Area."
- "AGR as the Crucial Parameter in Sinhala Diglossia."
- "South-South Asian Language Convergence and Realignment" presented on the

- panel "Greater South India in the Longue Durée" Assn. for Asian Studies Meeting, Washington D.C., April 3, 1992.
- "Linguistic Theory, L2 Acquisition Research and Pedagogical Applications: Restoring the Link" presented at SALA (South Asia Languages Analysis) Meeting, Stanford, May 23, 1992.
- "The Position of Negation in Bengali" (with Zelmira Nuñez del Prado). SALA XIV, University of Iowa) May 21, 1993.
- "The Distribution of No in Sinhala, or is Subordination Necessary to Get Ahead?" (with Claire Foley) SALA XIV (University of Iowa) May 22, 1993.
- Invited Convocation Address: "Some Fundamental Aspects of Human Language" University of Kelaniya, Sri Lanka, October 27, 1993.
- Invited Colloquium, University of Wisconsin, May 14, 1994: Topic: "South-South Asia: the Formation of a Linguistic Area."
- Appeared on panel on "L2 Acquisition, Teaching, and Linguistic Theory." American Association for Applied Linguistics Baltimore, March 1994.
- Keynote Address SALA (South Asian Language Analysis): University of Pennsylvania, June 1994. "Universals and Linguistic Area: The South-South Asia Case."
- "Sinhala and Dhivehi comparative Syntax; Some Questions About Questions" (with Bruce Cain) SALA XVII, Austin Texas, June 3, 1995.
- "Pronominals in Hindi jab Clauses" (with Shamitha Somashekhar, Barbara Lust, Tej Bhatia and Vashini Sharma). SALA XVII Austin, Texas, June 2, 1995.
- "Adverbial Subordination in the First Language Acquisition of Sinhala". (with Nancy Goss and Barbara Lust). Linguistic Society of America, San Diego, January 1996.
- "Lexical Pronouns and Anaphors in Sinhala" With W.S. Karunatilake. Presented at the Cornell-Delhi Workshop on Anaphora, University of Delhi, January 1966. A much revised version appears in Lust, et al., eds. *Lexical Anaphors and Pronouns in South Asian Languages*, Mouton-De Gruyter, Berlin 2000 (above).
- "Where We Have been and Where We Might Go" Invited plenary lecture SALA XVIII, JNU, New Delhi, January 6, 1997.
- "Some Problems of Control in Sinhala" Presented at the Workshop on Nulls in South Asian Languages, University of Delhi, January 1997.
- "Tulu Relative Clause Acquisition in a Cross-Linguistic Perspective" (with Shamitha Somashekar and Claire Foley) Linguistic Society of America, New York, January 9, 1998.
- "Focusing on and in a Linguistic Subarea: Focus, Cleft Structures and Interrogatives in South-South Asia" Linguistic Society of America, New York, January 7, 2001.
- "The Bumpy Highway of US language Instruction: What Drives, Steers (and Sometimes Stalls) South Asia Language Instruction and Learning (with Some Hopefully

Instructive Examples from One Long Trip)." The University of Virginia. March 28, 2002.

"Developmental Primacy of Free Relatives in First, Second and Third Language Acquisition: Implications for their Syntax and Semantics". With Suzanne Flynn, Flynn, Claire Foley, and Barbara Lust, Linguistic Association of Great Britain Annual Meeting September 2, 2005. University of Cambridge, UK.
(One major section on the acquisition of Tulu).

"Focus, Clefts and Interrogatives in South-South Asia and Southern Island Indo-Aryan"
École d'été du Cercle de Linguistique de l'Inalco – Agay (Saint-Raphael) France. June 14, 2009.

"Sri Lankan Languages in the South-South Asia Linguistic Area: Sinhala and SL Malay"
Presentation for the Workshop: Language Contact in and Around the Indian Ocean
University of Amsterdam, November 26, 2009.

Work in Progress:

The Sidatsāgarə. A Translation, with notes, of the classic 13th century Sinhala Grammar and its commentaries. A long-term project with W.S Karunatillake now nearing completion.

Proficiency Situations and Dialogues for Sinhala. (Approximately 60 Units);
(with W.S. Karunatillake). Draft completed Fall 1990, now being readied for publication.

Advanced Colloquial Sinhala Reader; an Introduction to the Formal Language.
(with W.S. Karunatillake). Readings Completed, Supporting Material in Progress.

Videos for teaching Colloquial Sinhala. (with Milan Rodrigo) were prepared under a grant from
the consortium for Language Teaching and Learning. These have been used in a preliminary form in
Sinhala classes to test them. Final versions are in preparation.

Preparation of electronic and interactive versions of basic Sinhala materials.